



ЗАШТИТА ПОДАТАКА О ЛИЧНОСТИ TIMSS 2023

УПИТНИК ЗА УЧИТЕЉЕ

Реализација пробног тестирања, март-април 2022. године, реализација главног тестирања март-април 2023. године.

Завод за вредновање квалитета образовања и васпитања

Фабрисова 10, 11 000 Београд,
Телефон: 011/2067000
Мејл: timss2023@ceo.gov.rs

и

International Association for the Evaluation of Educational Achievement (IEA)

Keizersgracht 311
1016 EE Amsterdam
The Netherlands
Telephone: +31 20 625 3625
Email: secretariat@iea.nl

Сврха прикупљања и обраде података

Подаци прикупљени током истраживања трендова у математици и природним наукама (TIMSS 2023) користиће се искључиво у научне сврхе. Овај образовни истраживачки пројекат спроводи Међународна организација за евалуацију образовних постигнућа (IEA). Правна основа за поверљивост приликом обраде ових података дата је нашем важећем Закону о заштити података о личности (Сл. гласник РС, бр. 97/2018)

Које се информације захтевају?

Сви учитељи одељења четвртих разреда која учествују у Међународном TIMSS 2023 истраживању треба да попуне *Упитник за учитеље*, у циљу прикупљања информација о одељењу које учествује у истраживању, ресурсима тог одељења, наставној пракси, домаћим задацима, темама које се изучавају, ставовима, начину обрађивања лекција и неколико личних информација везаних за (старост, пол, образовање и искуство самог учитеља).

- Учешће у међународном TIMSS 2023 истраживању у Републици Србији је добровољно.
- Учитељи који учествују у истраживању ни на који начин неће бити угрожени ако не попуне *Упитник за учитеље* у целости. Без обзира што апелујемо да

одговорите на сва питања како би студија била што сврсисходнија ипак је дозвољено прескакање појединих питања. Такође, дозвољено је да престанете да одговарате на питања у било ком тренутку. Ипак, молимо Вас, имајте на уму да су **Ваши одговори од великог значаја за резултат истраживања**.

- Попуњавањем и враћањем Упитника дали сте *сагласност* за прикупљање и обраду података.
- Институција у којој можете повући сагласност је Завод за вредновање квалитета образовања и васпитања, Фабрисова 10, Београд. Након повлачења сагласности престаје обрада прикупљених података које сте Ви дали.
- Одговорна особа за сва питања која су у домену заштите података у Заводу је **Тијана Будимир**, Завод за вредновање квалитета образовања и васпитања, Фабрисова 10, контакт телефон 011 206 700 24, мејл tbudimir@ceo.gov.rs

Какви се подаци прикупљају?

Прикупљају се и складиште подаци добијени из одговора на питања из сваког попуњеног Упитника за учитеље. Подаци су у форми бројева и представљају избор неког од понуђених одговора у питањима са вишеструким избором или вредност (нпр. симболи за број ученика одређеног разреда).

Ове информације саме по себи се не могу користити за идентификацију имена појединачних учесника. Свакој школи се додељује *Идентификациони број (ИД)*. Веза између ИД броја и имена школе позната је школском координатору и Заводу за вредновање квалитета образовања и васпитања који спроводи студију и али се не дели са било којим трећим лицем.

Где, како и колико дуго се чувају подаци добијени из TIMSS студије?

Подаци о одговорима на питања из упитника се чувају на неодређено време како би били доступни ради анализе. Од одговора се креира база података која дозвољава истраживачима да упореде образовне системе у свету (видети Јавни приступ подацима испод).

Одговори на питања из упитника се обрађују у Међународној асоцијацији за вредновање образовних постигнућа. Сви подаци се предају без имена – користи се само јединствени број/шифра учитеља.

TIMSS подаци се строго чувају и лица која немају приступ бази података, као и остали системи, не могу да користе дате податке. Такође, запослени у Међународној асоцијацији за вредновање образовних постигнућа, који приступају подацима ради обраде, упознати су са мерама према којима се подаци обрађују и потписали су уговор о поверљивости.

Чување података

Подаци се чувају трајно и доступни су за анализе. База података садржи све одговоре што омогућава истраживачима да упореде образовне системе широм света (у наставку види Приступачност јавности).

Подаци се обађају централно у Међународној асоцијацији за вредновање образовних постигнућа (Хамбург, Немачка). Сви подаци који стижу на обраду достављају се без личних имена—користи се само ИД учитеља.

Са ким и на који начин се деле подаци TIMSS -а?

Из Завода за вредновање квалитета образовања и васпитања подаци о одговорима на питања из упитника за учитеље се достављају Интернационалном центру за истраживања путем сигурносних ФТП сервера, под псеудонимом који се обрађује на тај начин да лични подаци не могу бити придружени одређеном субјекту без употребе додатних података (било који додатни податак се чува одвојено у складу са техничким и организационим мерама како не би био повезан са физичким лицем).

TIMSS је под дирекцијом Интернационалног центра за истраживања са седиштем на Универзитету у Бостону, у Сједињеним Америчким Државама, где се обавља велики део анализа. Подаци добијени одговорима из упитника су неопходни за анализу и шаљу се Интернационалном центру за истраживања, путем сигурносних ФТП сервера, под псеудонимом. Запослени у Интернационалном центру за истраживања, који приступају подацима, потписују уговор о поверљивости. Преношење података у Сједињене Америчке Државе, као трећој држави, је осигурано одговарајућим мерама попут споразума о обради података и европским стандардима уговорних клаузула.

Подаци се враћају назад Заводу за вредновање квалитета образовања и васпитања који спроводи истраживање у земљи, такође преко сигурног ФТП сервера.

Повезани подаци

Поред учитеља, ученици и директори су позвани да попуне упитнике. Родитељи или старатељи ученика су такође позвани да попуне Упитник о раном учењу (упитник за родитеље). Информације добијене овим путем се придружују информацијама добијеним од стране наставника у завршној међународној бази података испитивања.

Јавност и доступност

Коначна међународна база података за истраживање доступна је јавности на:

<https://www.iea.nl/data>

<https://timssandpirls.bc.edu/index.html>

Сви подаци у бази података се чувају под псеудонимом и не могу бити повезани са физичким лицима.

Израда профила и аутоматизовано доношење одлука

Не врши се аутоматизовано доношење одлука, укључујући профилирање из члана 22. *Европске опште уредбе о заштити података* (General Data Protection Regulation, EU-GDPR)

Права лица која дају податке

Свако лице које достави податке остварује право из чланова 15-20 Опште европске уредбе о заштити података (ГДПР) Европе.

Власници података имају право да поднесу приговор Заводу за вредновање квалитета образовања и васпитања.